



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 27830:2018

01-februar-2018

Nadomešča:
SIST EN ISO 27830:2014

Kovinske in druge anorganske prevleke - Zahteve za označevanje kovinskih in anorganskih premazov (ISO 27830:2017)

Metallic and other inorganic coatings - Requirements for the designation of metallic and inorganic coatings (ISO 27830:2017)

Metallische und andere anorganische Überzüge - Anforderungen für die Bezeichnung von metallischen und anderen anorganischen Überzügen (ISO 27830:2017)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Exigences pour la désignation des revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques (ISO 27830:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 27830:2017**

ICS:

25.220.40 Kovinske prevleke Metallic coatings

SIST EN ISO 27830:2018 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 27830:2018](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 27830

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2017

ICS 25.220.20; 25.220.40

Supersedes EN ISO 27830:2013

English Version

Metallic and other inorganic coatings - Requirements for the designation of metallic and inorganic coatings (ISO 27830:2017)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Exigences pour la désignation des revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques (ISO 27830:2017)

Metallische und andere anorganische Überzüge - Anforderungen für die Bezeichnung von metallischen und anderen anorganischen Überzügen (ISO 27830:2017)

This European Standard was approved by CEN on 15 October 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 27830:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>

European foreword

This document (EN ISO 27830:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings, including for corrosion protection and corrosion testing of metals and alloys" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 27830:2013.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of ISO 27830:2017 has been approved by CEN as EN ISO 27830:2017 without any modification.

SIST EN ISO 27830:2018
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8137ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 27830:2018](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
27830

Second edition
2017-11

**Metallic and other inorganic
coatings — Requirements for the
designation of metallic and inorganic
coatings**

*Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques —
Exigences pour la désignation des revêtements métalliques et autres
revêtements inorganiques*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 27830:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>



Reference number
ISO 27830:2017(E)

© ISO 2017

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 27830:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Information to be supplied to the electroplater (or processor) by the purchaser	1
4.1 Essential information	1
4.2 Additional information	2
5 Designation	2
5.1 General	2
5.1.1 Designation specification	2
5.1.2 Description and International Standard number modules	3
5.1.3 Individual item module	3
5.2 Designation of the basis material	3
5.3 Designation of heat treatment requirements	4
5.4 Designation of the type and thickness of the coatings	4
6 Sampling	4
Annex A (normative) Symbols for designating metallic and other inorganic coatings	5
Annex B (informative) Examples of designations	8
Annex C (informative) Service condition numbers and severity	10
Bibliography	11

SIST EN ISO 27830:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f37ebec-c972-4a65-8281-51079ea8fd3d/sist-en-iso-27830-2018>

ISO 27830:2017(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 262, *Metallic and other inorganic coatings*, in collaboration with ISO Technical Committee TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*, Subcommittee SC 3, *Electrodeposited coatings and related finishes*, in accordance with the agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 27830:2008), which has been technically revised.

Metallic and other inorganic coatings — Requirements for the designation of metallic and inorganic coatings

WARNING — This document can be non-compliant with some countries' health, safety and environmental legislations and calls for the use of substances and/or procedures that can be injurious to health, if adequate safety measures are not taken. This document does not address any health hazards, safety or environmental matters and legislations associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate health, safety and environmentally acceptable practices and take appropriate action to comply with any national, regional and/or International regulations.

1 Scope

This document specifies the technical requirements of metallic and other inorganic coatings in order to develop consistent technical standards and establishes a standard format for designating the coatings. It applies to International Standards for electrodeposited, autocatalytic and vapour-deposited coatings.

Detailed technical requirements for individual coatings are not given in this document, but can be found in the International Standards listed in the Bibliography.

This document does not apply to thermally sprayed and porcelain enamel coatings.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 9587, *Metallic and other inorganic coatings — Pretreatment of iron or steel to reduce the risk of hydrogen embrittlement*

ISO 9588, *Metallic and other inorganic coatings — Post-coating treatments of iron or steel to reduce the risk of hydrogen embrittlement*

3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

4 Information to be supplied to the electroplater (or processor) by the purchaser

4.1 Essential information

The purchaser shall provide the essential information requested in this sub-clause, in writing, as part of the contract, purchase order, detailed product specification and/or on engineering drawings.